

Classe de terminale  
Voie générale  
Enseignement de spécialité Littérature et langues et culture de l'Antiquité  
Programme limitatif de littérature et langues et cultures de l'Antiquité en latin et en grec

## **Bibliographie et sitographie indicatives pour éclairer l'étude du programme limitatif de la spécialité LLCA 2024-2025 et 2025-2026**

### ***Grec ancien***

En grec, pour les années scolaires 2024-2025 et 2025-2026, les œuvres retenues sont les suivantes :

- Aristophane, *L'Assemblée des femmes*, texte établi par Victor Coulon et Jean Irigoin, traduit par Hilaire Van Daele, Paris, Les Belles Lettres, collection des universités de France, série grecque, volume n° 55, 1983 ;
- Margaret Atwood, *La Servante écarlate*, traduit de l'anglais par Michèle Albaret-Maatsch, Paris, Robert Laffont, collection « Pavillons Poche », 2021.

### **Sur *L'Assemblée des femmes* d'Aristophane :**

#### **Bibliographie :**

- Jean TAILLARDAT, *Les Images d'Aristophane : études de langue et de style*, Les Belles Lettres, 1965
- Suzanne SAÏD, « *L'Assemblée des Femmes* : les femmes, l'économie et la politique », Cahiers de Fontenay, 1979, 17 pp. 33-69 ; consultable sur Persée :  
[https://www.persee.fr/doc/cafon\\_0395-8418\\_1979\\_num\\_17\\_1\\_1179](https://www.persee.fr/doc/cafon_0395-8418_1979_num_17_1_1179)
- Simon BYL, *Le Rire d'Aristophane*, Montpellier, Presses universitaires de la Méditerranée, 2010
- Pascal THIERCY, *Aristophane : fiction et dramaturgie*, Paris, Les Belles Lettres, 1986, rééd. 2007
- Dimitri KASPRZYK et Silvia MILANEZI, *Silves Grecques 2019-2020 – Xénophon d'Éphèse, Les Éphésiaques ; Aristophane, L'Assemblée des femmes*, Atlande, 2019
- Jeffrey HENDERSON, *The Maculate Muse, Obscene Language in Attic Comedy*, New Haven & London, Yale University Press, 1975

#### **Sitographie :**

Les Rendez-vous de l'Antiquité de Lyon 2024 ont été consacrés à *L'Assemblée des femmes*. Les ressources et les captations des conférences et de la table ronde dédiée sont accessibles via l'espace dédié :

<https://eduscol.education.fr/3981/rendez-vous-de-l-antiquite-l-assemblee-des-femmes-aristophane>

Les captations sont consultables et téléchargeables à cette adresse :

<https://nuage03.apps.education.fr/index.php/s/j87PkNNEsY32aN4>

L'on gagnera notamment à écouter :

- la conférence de Monique TRÉDÉ, « Les femmes et la guerre dans le théâtre d'Aristophane » ;
- la conférence d'Anne de CREMOUX, « Les femmes, ces hommes pires que les autres. Obscénité et politique dans *L'Assemblée des femmes* » ;
- la table ronde, « Mythes, théâtre antique et politique » avec les intervenants suivants :
  - Léonor Delaunay, historienne du théâtre, éditrice de la Revue d'Histoire du Théâtre, directrice de la Société d'Histoire du théâtre
  - Thibaut Julian, maître de conférences en littérature et civilisation françaises du XVIIIème siècle, université Lumière Lyon 2/laboratoire IHRIM
  - Pascale Brillet-Dubois, professeure des universités, université Lumière Lyon 2

- Zoé Schweitzer, professeure en littérature comparée, université Jean-Monnet, Saint-Étienne, UMR CNRS Ihrim

### Sur *La Servante écarlate* de Margaret Atwood :

#### Bibliographie :

- *Lire Margaret Atwood*, sous la direction de Marta DVORAK, Presses Universitaires de Rennes, 2016, dont notamment l'article de Dominique DUBOIS, « Pouvoir, corruption, transgression et subversion dans *The Handmaid's Tale* », p. 59-71
- Janice FIAMENGO, « Under Whose Eye ? Two versions of the Disciplinary Society in *The Handmaid's Tale* », dans Jean-Paul GABILLET et François GALLIX (eds.) *Lecture d'une œuvre The Handmaid's Tale de Margaret ATWOOD*, Paris, Éditions du Temps, 1998
- Thibaud ZUPPINGER, « De la fonction de la dystopie dans l'imaginaire contemporain. Réflexions autour de *La servante écarlate* », in *Revue française d'éthique appliquée* 2018/2 (N° 6), pages 135 à 143
- Jacques LECLAIRE, « De la dystopie à la métafiction », dans *The Handmaid's Tale* » dans Jean-Michel LACROIX et Jacques LECLAIRE, eds, *Margaret Atwood The Handmaid's Tale/ Le Conte de la servante The Power Game*. Presses de la Sorbonne Nouvelle, 1998
- Jean-Michel LACROIX, Jacques LECLAIRE, Jack WARWICK (ed.), *The Handmaid's Tale : roman protéen*, Rouen, Universitaires de Rouen et du Havre, 1999
- Harold BLOOM (ed.), *Margaret ATWOOD's The Handmaid's Tale*, Philadelphia, Chelsea House, 2004.
- Amin MALAK, « Margaret ATWOOD's *The Handmaid's Tale* and the Dystopian Tradition », *Canadian Literature* 112, Spring 1997, 9-16.
- Bahman ZARRINJOOEE, « Women's Oppressed and Disfigured Life in Margaret ATWOOD's *The Handmaid's Tale* », *Advances in Language and Literary Studies*, Vol. 8, N°1, Australian International Academic Centre, 2017.

#### Sitographie :

- une page sur le site de l'INA comportant notamment une interview de Margaret ATWOOD : <https://www.ina.fr/ina-eclair-actu/la-servante-ecarlate-de-margaret-atwood-une-dystopie-en-passe-de-se-realiser>
- une animation explicative sur *La Servante écarlate* : « Why should you read *The Handmaid's Tale* ? », de Naomi R. Mercer <https://youtu.be/7v-mfJMyBO0>

### Latin

En latin, pour les années scolaires 2024-2025 et 2025-2026, les œuvres retenues sont les suivantes :

- Sénèque, *Médée*, in *Tragédies*, texte établi et traduit par François-Régis Chaumartin, Paris, Les Belles Lettres, 1996, collection des universités de France, série latine, volume n° 332 ; *Médée*, in *Tragédies*, texte établi par François-Régis Chaumartin, traduit par Olivier Sers, Paris, Les Belles Lettres, 2011, collection des Classiques en poche, volume n°104 ;
- Dea Loher, *Manhattan Medea*, traduction d'Olivier Balagna et de Laurent Mulheisen, Montreuil, L'Arche, 2001.

### Sur *Médée* de Sénèque :

#### Bibliographie :

- Florence DUPONT, traduction de *Médée* de Sénèque, Ed. Imprimerie Nationale, Coll. Spectateur Français, 1997
- Florence DUPONT, *Le théâtre latin*, Armand Colin, deuxième édition, 1999
- Florence DUPONT, *Médée ou comment sortir de l'humanité*, Éditions Belin, 2000

- Florence DUPONT, *Les monstres de Sénèque – Pour une dramaturgie de la tragédie romaine*, Éditions Belin, 2011
- Collectif, *Sénèque, Médée, l'humain et l'inhumain*, Ellipses, Analyses & Réflexions, 2017
- André ARCELLASCHI, « La violence dans la *Médée* de Sénèque », *Pallas. Revue d'études antiques*, Année 1996, pp. 183-190.  
[https://www.persee.fr/doc/palla\\_0031-0387\\_1996\\_num\\_45\\_1\\_1407](https://www.persee.fr/doc/palla_0031-0387_1996_num_45_1_1407)
- Marie-Hélène GARELLI, « Médée et les mères en deuil : échos, renvois, symétries dans le théâtre de Sénèque », *Pallas. Revue d'études antiques*, Année 1996, pp. 191-204  
[https://www.persee.fr/doc/palla\\_0031-0387\\_1996\\_num\\_45\\_1\\_1408](https://www.persee.fr/doc/palla_0031-0387_1996_num_45_1_1408)
- Lucienne DESCHAMPS, « L'auto-dérision de Sénèque dans sa *Médée* », *Revue des Études Anciennes*, Année 2002 104-1-2, pp. 211-218  
[https://www.persee.fr/doc/rea\\_0035-2004\\_2002\\_num\\_104\\_1\\_4866](https://www.persee.fr/doc/rea_0035-2004_2002_num_104_1_4866)
- Paul-Augustin DEPROOST, « *Médée* de Sénèque : une tragédie des « noces barbares », 2007.  
<http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/13/medee1.html>
- Zoé SCHWEITZER, « Mensonges, masques et spectacles : les vengeances tragiques d'Atrée et de Médée », *Sigila* 2021/2 (N° 48), pages 93 à 104  
<https://www.cairn.info/revue-sigila-2021-2-page-93.htm>

#### Sitographie :

- « Lire la *Médée* de Sénèque en œuvre intégrale au collège et au lycée », ressource proposée par l'académie de Normandie : [Séquences ECLA au lycée - Lettres - Académie de Normandie](#)
- « Médée : histoire des arts – Euripide – Sénèque », ressource proposée par l'académie de Bordeaux : <https://ent2d.ac-bordeaux.fr/disciplines/lettres/>
- Présentation par Gilles GLEIZES de sa mise en scène de *Médée* de Sénèque au théâtre de la Tempête en 1995 : <https://www.ina.fr/ina-eclair-actu/video/i11088644/gilles-gleizes-a-propos-de-medee-de-seneque>
- « Médée la jalouse » : sur France Inter, Giulia SISSA décrypte le mythe et le personnage de Médée, à travers les trois versions d'Euripide, Sénèque et Corneille : <https://enseignants.lumni.fr/fiche-media/00000003991/medee-la-jalouse.html>
- Présentation du personnage de Médée sur le site Odysseum : <https://odysseum.eduscol.education.fr/medee-magicienne-barbare-et-femme-trahie>

#### Sur *Manhattan Medea* de Dea Loher :

##### Bibliographie :

- Youn LE GUERN-HERRY, *Corps, violences et identités dans le théâtre de Dea Loher. Un parcours dramaturgique*, thèse Nanterre, 2023.
- Youn LE GUERN-HERRY, « Le corps féminin face à l'intrusion dans le théâtre de Dea Loher », *Trajectoires*, 13/2020  
<http://journals.openedition.org/trajectoires/4982>.
- Catherine CYR, « L'étrangère », *Jeu*, Numéro 140 (3), 2011, p. 23-26.  
<https://www.erudit.org/fr/revues/jeu/2011-n140-jeu1822140/65291ac/>
- Francine MAIER-SCHAEFFER, « Le drame brûle-t-il ? *Manhattan Medea* de Dea Loher », in Gérard Thiériot (dir.), *Renouveau du théâtre de langue allemande ? Situation et perspectives*, *Germanica*, n° 54, 2014  
<https://journals.openedition.org/germanica/2592>
- Marcela POZÀREK, « Mimesis, Moderne, Mythos : Dea Loher's *Manhattan Medea* », in Gérard Thiériot (dir.), *Renouveau du théâtre de langue allemande ? Situation et perspectives*, *Germanica*, n° 54, 2014 (en allemand)  
<http://journals.openedition.org/germanica/2554>
- Manfred SCHMELING, « La femme étrangère ou l'hospitalité refusée. Le mythe de Médée », in Alain Montandon (dir.) *L'hospitalité au théâtre*, 2003, Clermont-Ferrand, PUBP, p. 61-74.
- Mira SHAH, « Der erste Mord: Der Tod des Apsurtos als Schlüsselmoment für moderne Interpretationsformen des Medea-Mythos: Jahn, Pasolini, Wolf, Loher », *KulturPoetik*, Bd. 14, Heft 1, 2014, p. 43-69.  
<https://www.jstor.org/stable/24369745>

- Sebastian WOGENSTEIN, « 'Meine Nachahmung eine Neuerschaffung' : Aneignung und Ent-Stellung in Dea Lohers *Manhattan Medea* », p. 298-315.  
<https://www.jstor.org/stable/i30154373>

**Proposition plus générale sur la question des réécritures contemporaines de *Médée* :**

- Françoise Quillet (dir.), *Médée sur la scène mondiale aujourd'hui – un mythe en mouvement*, Paris, L'Harmattan, 2019.

**Sitographie :**

- Dossier pédagogique accompagnant la mise en scène de Sophie LOUCACHEVSKY au théâtre national de la Colline en 2012 : <https://www.colline.fr/spectacles/manhattan-medea>
- Présentation par Sophie LOUCACHEVSKY de sa mise en scène de *Manhattan Medea* au théâtre national de la Colline en 2012 :  
<https://www.youtube.com/watch?v=1CmCxecMDJ8>
- Dossier accompagnant la mise en scène de Denise GUILBAULT au théâtre Espace Go de Montréal en 2011 : <https://espacego.com/les-spectacles/2010-2011/manhattan-medea/autour-de-manhattan-medea/>
- Présentation de la mise en scène de Denise GUILBAULT au théâtre Espace Go de Montréal en 2011 : <https://espacego.com/les-spectacles/2010-2011/manhattan-medea/>
- Page de présentation de Dea Loher sur le site de l'université de Duisburg-Essen (en allemand) : renvoi à d'autres œuvres, pistes d'étude, éléments bibliographiques : <https://www.uni-due.de/literarikon/loher.php>
- Page de présentation de *Manhattan Medea* sur le site de l'université de Duisburg-Essen (en allemand) : approches thématiques, renvois à l'état de la recherche et aux recensions dans la presse : [https://www.uni-due.de/literarikon/loher\\_werkcharakteristika#man](https://www.uni-due.de/literarikon/loher_werkcharakteristika#man)